

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

Перевод – Корхалева Арина, 2023

**Барбадос**



**Законы Барбадоса**

**ГЛАВА 201**

**ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)**

1922-3

Часть I настоящего Закона вступила в силу 10 августа 1922 года.

Части II и III настоящего Закона вступили в силу 14 сентября 1937 года.

**Изменено на:**

1937-8

1958-39

1956-56

1967/168

**ГЛАВА 201**

**ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ)**

1922-3

1. Сокращенное название

*Упорядочение разделов*

**ЧАСТЬ I**

**РЕГИСТРАЦИЯ СУДЕБНЫХ РЕШЕНИЙ СТРАН СОДРУЖЕСТВА**

2. Толкование Части I

3. Исполнение на Острове судебных решений, вынесенных в  
вышестоящих судах Соединенного Королевства

4. Выдача актов судебных решений, полученных на Острове

5. Правила суда применительно к Части I

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

Отпечатано в правительственной типографии, Бэй-стриг, Сент-Майкл,  
по распоряжению правительства Барбадоса

**ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)**

6. Распространение действия Части I на судебные решения, вынесенные в других государствах Содружества

**ЧАСТЬ II**

**РЕГИСТРАЦИЯ СУДЕБНЫХ РЕШЕНИЙ ИНОСТРАННЫХ СУДОВ**

7. Толкование Частей II и III
8. Распространение действия Части II на иностранные государства, в которых действует принцип взаимности
9. Заявление о регистрации иностранного судебного решения и вступление его в силу
10. Правила суда применительно к Части II
11. Случаи, в которых зарегистрированное судебное решение должно или может быть отменено
12. Полномочия регистрирующего суда по заявлению об отмене регистрации
13. Иностранные судебные решения, которые могут быть зарегистрированы, не подлежат исполнению в ином порядке
14. Применение Части II в отношении Соединенного Королевства и Содружества

**ЧАСТЬ III**

**ПРОЧЕЕ**

15. Изменения Части II в отношении некоторых государств Содружества
16. Общее применение некоторых иностранных судебных решений
17. Полномочия признавать иностранные судебные решения неисполнимыми на Острове в случае отсутствия принципа взаимности
18. Выдача актов судебных решений, вынесенных на Острове

**СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ГОСУДАРСТВ И ГОСУДАРСТВ  
СОДРУЖЕСТВА**

**(ВЗАИМНОЕ ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ)**

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

Отпечатано в правительственной типографии, Бэй-стриг, Сент-Майкл,  
по распоряжению правительства Барбадоса

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)



**БАРБАДОС**

**ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И РЕШЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА  
(ВЗАИМНОЕ ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ)**

1922-3

[(Данная глава представляет собой объединение Закона о взаимном исполнении судебных решений 1922 года, 1922-3, и Закона об иностранных судебных решениях (взаимное приведение в исполнение) 1937 года, 1937-8)].

*Закон о содействии взаимному исполнению судебных и арбитражных решений на этом Острове и в других государствах Содружества, о принятии положений о взаимном исполнении судебных решений на этом Острове и в иностранных государствах и о других целях в связи с таким исполнением.*

[Начало действия: 10 августа 1922 г. Часть I]

[Начало действия: 14 сентября 1937 г. Части II и III]

**Сокращенное название**

1. Настоящий Закон может упоминаться как "Судебные решения иностранных государств и стран Содружества ("Взаимное приведение в исполнение")".

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

Отпечатано в правительственной типографии, Бэй-стриг, Сент-Майкл,  
по распоряжению правительства Барбадоса

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

**ЧАСТЬ I**

**РЕГИСТРАЦИЯ СУДЕБНЫХ РЕШЕНИЙ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА**

*[Эта часть первоначально содержалась в Законе о взаимном исполнении судебных решений 1922 года, 1922-3].*

**Толкование Части I**

**2.** Для целей настоящей Части термин -

"судебное решение" означает любое решение или постановление, вынесенное или принятое судом в любом гражданском процессе, в соответствии с которым любая денежная сумма становится подлежащей выплате, включая арбитражное решение, если это решение в соответствии с законом, действующим в месте, где оно было вынесено, стало подлежащим исполнению в том же порядке, что и решение, вынесенное судом в этом месте.

"кредитор по судебному решению" означает лицо, в пользу которого было вынесено судебное решение, и включает правопреемников и цессионариев этого лица;

"должник по судебному решению" означает лицо, в отношении которого было вынесено судебное решение, и включает любое лицо, в отношении которого судебное решение подлежит исполнению в месте, где оно было вынесено;

"первоначальный суд" в отношении любого судебного решения означает суд, который вынес

решение;

"регистрирующий суд" в отношении любого судебного решения означает суд, которым было зарегистрировано судебное решение.

**Исполнение на Острове судебных решений, вынесенных в вышестоящих судах Соединенного Королевства**

**3.(1)** Если судебное решение было вынесено в вышестоящем суде Соединенного Королевства, кредитор может обратиться в Высокий суд в любое время в течение двенадцати месяцев после даты вынесения решения или в течение более длительного срока, который может быть установлен Высоким судом, для регистрации решения в Высоком суде, и по любому такому заявлению Высокий суд может, если при всех обстоятельствах дела он считает справедливым и целесообразным, чтобы решение было исполнено на этом Острове, и с учетом настоящей Части, приказать зарегистрировать решение соответствующим образом.

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

(2) Ни одно судебное решение не должно быть зарегистрировано в соответствии с настоящим разделом, если

(a) первоначальный суд действовал не в рамках своей компетенции; или

(b) должник по судебному решению, будучи лицом, которое не осуществляло предпринимательскую деятельность и не проживало постоянно в пределах юрисдикции первоначального суда, не явился добровольно или иным образом не подчинился или не согласился подчиниться юрисдикции этого суда; или

(c) должник по судебному решению, являющийся ответчиком по делу, не был надлежащим образом уведомлен о судебном процессе первоначального суда и не явился, несмотря на то, что он постоянно проживал или осуществлял предпринимательскую деятельность в пределах юрисдикции этого суда или согласился подчиниться юрисдикции этого суда; или

(d) судебное решение было получено обманным путем; или

(e) должник по решению удостоверил регистрирующий суд, что решение находится на стадии обжалования, или что он имеет право и намерен обжаловать решение; или

(f) решение было вынесено в отношении иска, который по основаниям публичного порядка или по какой-либо другой аналогичной причине не мог быть принят к рассмотрению регистрирующим судом.

(3) В случае регистрации судебного решения в соответствии с настоящей частью

(a) решение, начиная с даты регистрации, имеет такую же силу и действие, и по нему может быть возбуждено производство, как если бы оно было решением, первоначально полученным или вынесенным на дату регистрации в регистрирующем суде;

(b) регистрирующий суд имеет такой же надзор и юрисдикцию в отношении решения, как и в отношении аналогичных решений, вынесенных им самим, но только в той части, которая касается исполнения в соответствии с настоящей частью;

(c) разумные расходы, связанные с регистрацией судебного решения (включая расходы на получение заверенной копии решения из первоначального суда и на подачу заявления о регистрации), подлежат возмещению в том же порядке, как если бы они были суммами, подлежащими выплате по судебному решению.

(4) Правила суда должны предусматривать

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

## ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

(a) вручение должнику уведомления о регистрации судебного решения в соответствии с настоящей частью;

(b) предоставление регистрирующему суду возможности по заявлению должника отменить регистрацию судебного решения в соответствии с настоящей частью на условиях, которые суд сочтет приемлемыми; и

(c) временно приостанавливать исполнение судебного решения, зарегистрированного в соответствии с настоящей частью, до истечения срока, в течение которого должник по судебному решению может подать заявление об отмене регистрации.

(5) В любом иске, поданном в любой суд Острова по любому судебному решению, которое может быть зарегистрировано в соответствии с настоящей частью, истец не имеет права на возмещение каких-либо расходов по иску, если только ходатайство о регистрации судебного решения в соответствии с настоящей частью не было ранее отклонено или если суд не вынесет иного постановления.

### **Выдача актов судебных решений, вынесенных на Острове**

4. Если в Высоком суде было вынесено судебное решение в отношении какого-либо лица, Высокий суд по заявлению кредитора и при наличии доказательства того, что должник по судебному решению является резидентом Соединенного Королевства, выдает кредитору заверенную копию судебного решения.

### **Правила суда применительно к Части I**

5. Регламентом суда могут быть предусмотрены положения, регламентирующие процедуру и порядок (включая шкалу гонораров и доказательств) в отношении разбирательств любого рода в соответствии с настоящей Частью.

### **Распространение действия Части I на судебные решения, вынесенные в других государствах Содружества**

6.(1) Если генерал-губернатор убедится, что законодательные органы любого государства Содружества за пределами Соединенного Королевства приняли положения о взаимном исполнении в этом государстве судебных решений, вынесенных в Высоком суде, он может своим приказом объявить, что действие настоящей Части распространяется на решения, вынесенные в Высшем суде этого государства, таким же образом, как оно распространяется на решения, вынесенные в Высшем суде Соединенного Королевства, и после принятия такого приказа действие настоящей Части будет распространяться соответствующим образом.

## **ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

(2) Приказ в соответствии с настоящей частью может быть изменен или отменен последующим приказом.

---

[1967/168]

**ЧАСТЬ II**

**РЕГИСТРАЦИЯ СУДЕБНЫХ РЕШЕНИЙ ИНОСТРАННЫХ СУДОВ**

*[Эта часть и часть III первоначально содержались в Законе об иностранных судебных решениях (взаимное приведение в исполнение) 1937 г., 1937-8].*

**Толкование частей II и III**

7.(1) Для целей частей II и III термин -

"апелляция" означает любое судебное разбирательство, направленное на отмену или аннулирование судебного решения или рассмотрение ходатайства о новом судебном разбирательстве или об отсрочке приведения в исполнение;

"страна первоначального суда" означает страну, в которой находится первоначальный суд;

"судебное решение" означает решение или постановление, вынесенное или

принятое судом в любом гражданском процессе, или решение или постановление, вынесенное или принятое судом в любом уголовном процессе, о выплате денежной суммы в качестве компенсации или возмещения ущерба потерпевшей стороне;

"кредитор по судебному решению" означает лицо, в пользу которого было вынесено судебное решение, и включает любое лицо, в пользу которого права по судебному решению перешли в порядке наследования, уступки или иным образом;

"должник по судебному решению" означает лицо, в отношении которого было вынесено судебное решение, и включает любое лицо, в отношении которого судебное решение подлежит исполнению в соответствии с нормами права первоначального суда;

"судебные решения, вынесенные в Высоком суде" включают решения, вынесенные в любом суде по обжалованию любых вынесенных решений;

"первоначальный суд" в отношении любого судебного решения означает суд, которым было вынесено это решение;

"предписанный" означает предписанный правилами суда;

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

"регистрация" означает регистрацию в соответствии с Частью II, и

выражения "реестр" и "зарегистрированный" должны толковаться соответствующим образом;

"регистрирующий суд" в отношении любого судебного решения означает суд, в который подается заявление о регистрации судебного решения.

(2) Для целей частей II и III выражение "action in *personam*" не должно относиться к любому супружескому делу или любому разбирательству в связи с любым из следующих вопросов, то есть к семейным делам, управлению имуществом умерших лиц, банкротству, закрытию компаний, невменяемости или опеке над малолетними.

**Распространение действия Части II на иностранные государства, в которых действует принцип взаимности**

8.(1) Генерал-губернатор, в случае, если окажется, что при распространении льгот, предоставляемых настоящей Частью, на решения, вынесенные в Высших судах любого иностранного государства, будет обеспечено взаимное исполнение в этом иностранном государстве решений, вынесенных в Высоком суде, может своим приказом распорядиться

(a) что настоящая Часть распространяется на это иностранное государство; и

(b) что такие суды этого иностранного государства, которые указаны в приказе, будут считаться Высшими судами этого государства для целей настоящей части.

(2) Любое решение вышестоящего суда иностранного государства, на которое распространяется действие настоящей части, за исключением решения суда, вынесенного по результатам апелляции из суда, который не является вышестоящим судом, является решением, к которому применяется настоящая часть, если...

(a) оно является окончательным и неоспоримым в отношениях между сторонами; и

(b) по нему должна быть выплачена денежная сумма, не являющаяся суммой, подлежащей уплате в отношении налогов или других сборов подобного характера или в отношении штрафа или другого наказания; и

(c) она предоставляется после вступления в силу приказа, предписывающего распространить действие настоящей части на это иностранное государство.

(3) Для целей настоящей Части судебное решение считается окончательным и неоспоримым, несмотря на то, что на него может быть

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**



ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

подана апелляция или что оно может быть обжаловано в судах государства первоначального суда.

(4) Генерал-губернатор может последующим приказом изменить или отменить любой приказ ранее принятый в соответствии с настоящей частью.

[1967/168]

**Заявление о регистрации иностранного судебного решения и вступление его в силу**

9.(1) Лицо, являющееся кредитором по судебному решению, к которому применяется настоящая Часть, может обратиться в Высокий суд в любое время в течение шести лет после даты вынесения решения или, если велось апелляционное производство по этому решению, после даты последнего решения, вынесенного в ходе этого производства, для регистрации решения в Высоком суде, и по любому такому заявлению Высокий суд, при условии подтверждения установленных вопросов и соблюдения других положений Частей II и III, выносит постановление о регистрации решения:

При условии, что судебное решение не должно быть зарегистрировано, если на дату подачи заявления

- (a) оно было полностью удовлетворено; или
- (b) оно не может быть приведено в исполнение в государстве первоначального суда.

(2) С учетом положений частей II и III в случае отмены регистрации

- (a) зарегистрированное судебное решение для целей исполнения имеет ту же силу и действие; и
- (b) по зарегистрированному судебному решению может быть возбуждено производство; и
- (c) на сумму, в отношении которой зарегистрировано судебное решение, начисляются проценты; и
- (d) регистрирующий суд имеет такой же контроль над исполнением зарегистрированного судебного решения,

как если бы решение было решением, первоначально вынесенным в регистрирующем суде и вступившим в силу на дату регистрации:

При условии, что исполнение не должно производиться по судебному решению до тех

пор, пока в соответствии с настоящей частью и установленными в ней правилами судопроизводства любая сторона может подать заявление об отмене регистрации судебного решения или, если такое заявление подано, до тех пор, пока по заявлению не будет вынесено окончательное решение.

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

## ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

(3) Если сумма, подлежащая выплате по судебному решению, которое должно быть зарегистрировано, выражена в валюте, отличной от валюты Острова, решение должно быть зарегистрировано, как если бы оно было решением на такую сумму в валюте Острова, которая, исходя из обменного курса, преобладающего на дату вынесения решения первоначального суда, эквивалентна сумме, подлежащей выплате.

(4) Если на дату подачи заявления о регистрации решение первоначального суда было исполнено частично, решение регистрируется не в отношении всей суммы, подлежащей выплате по решению первоначального суда, а только в отношении остатка, оставшегося к выплате на эту дату.

(5) Если по заявлению о регистрации судебного решения регистрирующему суду представляется, что решение касается различных вопросов и что некоторые, но не все положения решения носят такой характер, и что если бы эти положения содержались в отдельных решениях, которые могли бы быть надлежащим образом зарегистрированы, то решение может быть зарегистрировано в отношении вышеуказанных положений, но не в отношении других содержащихся в нем положений.

(6) Помимо денежной суммы, подлежащей выплате по решению первоначального суда, включая любые проценты, которые по закону государства первоначального суда причитаются по решению до момента регистрации, решение регистрируется для покрытия соразмерных расходов, связанных с регистрацией, включая расходы на получение заверенной копии решения от первоначального суда.

### **Правила суда применительно к Части II**

**10.(1)** Право устанавливать судебные правила в соответствии с Законом о Верховном Суде (1) Полномочия на принятие судебных правил в соответствии с Законом о Верховном суде, гл. 117, с учетом настоящей части, включает право устанавливать правила для следующих целей

(a) для принятия положений в связи с обеспечением судебных расходов лицами, ходатайствующими о регистрации судебных решений;

(b) для предписания вопросов, подлежащих доказыванию по заявлению о регистрации судебного решения, и для регулирования способа доказывания этих вопросов;

(c) для обеспечения вручения уведомления о регистрации судебного решения должнику по судебному решению;

(d) внесение положений об установлении срока, в течение которого может быть подано заявление об отмене регистрации судебного решения, и о продлении установленного срока;

### **ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

**ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)**

(e) для предписания метода, посредством которого должен быть определен любой вопрос, возникающий в соответствии с частями II или III, о том, может ли иностранное судебное решение быть принудительно исполнено в государстве первоначального суда, или о том, какие проценты подлежат выплате по иностранному судебному решению в соответствии с нормами права первоначального суда;

(f) для предписания любого вопроса, который в соответствии с настоящей Частью должен быть предписан.

(2) Правила, принятые для целей настоящей Части, должны иметь и будут иметь силу с учетом любых положений, содержащихся в приказах, принятых в соответствии с разделом 3, которые объявлены этими приказами необходимыми для придания силы соглашениям, заключенным между Королевством и иностранными государствами в отношении вопросов, по которым существует право принимать судебные правила для целей настоящей Части.

**Случаи, в которых зарегистрированное судебное решение должно или может быть отменено**

**11.(1)** По надлежащему ходатайству любой стороны, против которой зарегистрированное судебное решение может быть приведено в исполнение, регистрация судебного решения -

(a) должна быть отменена, если регистрирующий суд убедится в том -

(i) что судебное решение не является судебным решением, к которому применяется настоящая Часть, или было зарегистрировано в нарушение вышеизложенных положений настоящей Части; или

(ii) что суды страны первоначального суда не могли действовать в рамках юрисдикции в обстоятельствах данного дела; или

(iii) что должник по судебному решению, являясь ответчиком в разбирательстве в первоначальном суде, не получил (несмотря на то, что этот процесс, возможно, был надлежащим образом передан в соответствии с законодательством страны первоначального суда) уведомления об этом разбирательстве в срок, достаточный для того, чтобы он мог защитить себя в ходе разбирательства, и не явиться; или

(iv) что судебное решение было получено мошенническим путем; или

(v) что приведение в исполнение судебного решения противоречило бы государственной политике на территории государства, в котором находится регистрирующий суд; или

(vi) что права, вытекающие из судебного решения, не принадлежат лицу, которым было подано заявление о регистрации;

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

(b) может быть отменено, если регистрирующий суд убедится, что спорный вопрос в ходе разбирательства в первоначальном суде ранее, до даты вынесения решения в первоначальном суде, был предметом окончательного и неоспоримого решения суда, обладающего юрисдикцией по данному вопросу.

(2) Для целей настоящего раздела суды страны первоначального суда, с учетом подраздела (3), считаются обладающими юрисдикцией —

(a) в случае судебного решения, вынесенного *action in personam* —

(i) если должник по решению суда, будучи ответчиком в первоначальном суде, подчинился юрисдикции этого суда, добровольно явившись в судебное разбирательство иначе, чем с целью защиты или получения освобождения имущества, арестованного или находящегося под угрозой ареста в ходе разбирательства, или оспаривания юрисдикции этого суда; или

(ii) если должник по судебному решению был истцом или подал встречный иск в рамках производства в первоначальном суде; или

(iii) если должник по судебному решению, будучи ответчиком в первоначальном суде, до начала разбирательства согласился в отношении предмета разбирательства подчиниться юрисдикции этого суда или судов государства, в котором находится этот суд; или

(iv) если должник по решению суда, будучи ответчиком в первоначальном суде, на момент возбуждения производства постоянно проживал в стране этого суда или, будучи юридическим лицом, имел основное место деятельности в этой стране; или

(v) если должник по решению, будучи ответчиком в первоначальном суде, имел офис или коммерческое предприятие в государстве этого суда и разбирательство в этом суде было связано со сделкой, совершенной через этот офис или в этом месте;

(b) в случае решения, вынесенного по иску, предметом которого было недвижимое имущество, или по вещному иску, предметом которого было движимое имущество, если данное имущество на момент разбирательства в первоначальном суде находилось в государстве этого суда;

(c) в случае решения, вынесенного по иску, отличному от любого иска, упомянутого в пункте (a) или пункте (b), если юрисдикция первоначального суда признается законом регистрирующего суда.

(3) Несмотря на все положения подраздела (2), суды государства первоначального суда не считаются имеющими юрисдикцию -

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

**ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН  
СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)**

(a) если предметом разбирательства было недвижимое имущество за пределами страны первоначального суда; или

(b) за исключением случаев, упомянутых в подпунктах (i), (ii) и (iii) пункта (a) и в пункте (c) подраздела (2), если возбуждение производства в первоначальном суде противоречило соглашению, согласно которому данный спор должен был быть разрешен иначе, чем путем разбирательства в национальных судах государства этого суда; или

(c) если судебный должник, будучи ответчиком в первоначальном производстве, являлся лицом, которое в соответствии с нормами международного публичного права имело право на иммунитет от юрисдикции судов страны первоначального суда, и не подчинился юрисдикции этого суда.

**Полномочия регистрирующего суда по заявлению об отмене регистрации**

**12.(1)** Если по заявлению об отмене регистрации судебного решения заявитель доказывает регистрирующему суду, что апелляция уже рассматривается или что он имеет право и намерен обжаловать решение, суд, если сочтет нужным, может на таких условиях, какие сочтет справедливыми, либо отменить регистрацию, либо отложить рассмотрение заявления об отмене регистрации до истечения такого срока, который представляется суду разумно достаточным для того, чтобы заявитель мог предпринять необходимые шаги для рассмотрения апелляции компетентным судом.

(2) Если регистрация судебного решения отменяется в соответствии с подразделом (1) или исключительно по той причине, что на дату подачи заявления о регистрации судебное решение не подлежало исполнению в стране первоначального суда, отмена регистрации не препятствует подаче нового заявления о регистрации судебного решения после рассмотрения апелляции или если и когда судебное решение становится подлежащим исполнению в этой стране, в зависимости от обстоятельств.

(3) Если регистрация судебного решения отменяется только по той причине, что судебное решение, несмотря на то, что на дату подачи заявления о регистрации оно было частично удовлетворено, было зарегистрировано на всю сумму, подлежащую выплате по нему, то суд, регистрирующий решение, по заявлению кредитора, должен вынести постановление о регистрации решения только на оставшуюся сумму, подлежащую выплате на эту дату.

**Иностранные судебные решения, которые могут быть зарегистрированы, не подлежат исполнению в ином порядке**

**ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

## ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

**13.** Никакое производство по взысканию суммы, подлежащей уплате по иностранному судебному решению, являющемуся судебным решением, к которому применяется настоящая Часть, за исключением производства по регистрации судебного решения, не должно рассматриваться ни одним судом на Островах.

### **Применение части II в отношении Соединенного Королевства и Содружества**

**14.(1)** Генерал-губернатор может своим приказом распорядиться, чтобы Часть II применялась к Содружеству за пределами Острова и к решениям, полученным в судах Содружества, как она применяется к иностранным государствам и решениям, полученным в судах иностранных государств, и в случае такого приказа генерал-губернатора Части II и III будут иметь соответствующую силу, а Часть I прекратит свое действие, за исключением тех частей Содружества, в зависимости от обстоятельств, на которые она распространяется на дату приказа.

(2) Если в любое время после вышеуказанного приказа генерал-губернатора издается приказ в соответствии с разделом 3, распространяющий действие Части II на любую часть Содружества, на которую распространяется действие Части I, как указано выше, Часть I прекращает свое действие в отношении этой части Содружества, в зависимости от обстоятельств.

## **ЧАСТЬ III**

### **ПРОЧЕЕ**

#### **Изменение Части II в отношении некоторых государств Содружества**

**15.** Если генерал-губернатор издает приказ о распространении действия Части II на часть Содружества или другую территорию, на которую она распространяется, то Часть II в отношении этой части Содружества или другой территории имеет силу, как если бы -

(a) термин "судебное решение" включал решение по арбитражному разбирательству, если это решение в соответствии с законом, действующим в месте, где оно было вынесено, вступило в законную силу таким же образом, как и решение, вынесенное судом в этом месте;

(b) тот факт, что судебное решение было вынесено до вступления в силу постановления, не препятствует тому, чтобы оно считалось судебным решением, к которому применяется Часть II, но срок, ограниченный для регистрации судебного решения, составляет, в случае вынесенного таким образом решения, двенадцать месяцев с даты вынесения решения или такой более длительной срок, который может быть установлен регистрирующим судом;

## **ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

## ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

(с) любое судебное решение, зарегистрированное в соответствии с подразделом (1) раздела 3, до вступления в силу приказа было зарегистрировано в соответствии с частью II, и все, что было сделано в отношении него в соответствии с частью I или любыми правилами суда или другими положениями, применимыми к этой части, было сделано в соответствии с частью II или соответствующими правилами суда или другими положениями, применимыми к части II.

### **Общее применение некоторых иностранных судебных решений**

16.(1) С учетом данного раздела, судебное решение, к которому применяется Часть II или применялось бы, если бы по нему подлежала выплата денежная сумма, независимо от того, может ли оно быть зарегистрировано или нет, и независимо от того, может ли оно быть зарегистрировано или нет, признается в любом суде Острова как окончательное между его сторонами во всех разбирательствах, основанных на том же основании иска, и может быть использовано в качестве защиты или встречного иска в любом таком разбирательстве.

(2) Настоящий раздел не применяется в случае любого судебного решения.

(a) если судебное решение было зарегистрировано и его регистрация была отменена на каком-либо основании, кроме...

(i) что денежная сумма не подлежала выплате по судебному решению; или

(ii) что решение было полностью или частично удовлетворено; или

(iii) что на дату подачи заявления судебное решение не могло быть приведено в исполнение в стране первоначального суда; или

(b) если решение не было зарегистрировано, доказано (независимо от того, могло ли оно быть зарегистрировано или нет), что если бы оно было зарегистрировано, то его регистрация была бы отменена по ходатайству с указанной целью на каком-либо основании, отличном от одного из оснований, указанных в пункте (a).

(3) Ничто в настоящем разделе не должно рассматриваться как препятствие для любого суда на Острове признать какое-либо судебное решение в качестве окончательного по любому вопросу права или факта, если это решение было бы признано таковым до принятия частей II и III.

### **Полномочия признавать иностранные судебные решения неисполнимыми на Острове в случае отсутствия принципа взаимности**

17.(1) Если окажется, что порядок признания и приведения в исполнение решений, вынесенных в Высоком суде, в судах любого иностранного государства значительно менее благоприятен, чем тот, который суды Острова применяют к решениям высших судов этой страны, генерал-

#### **ЗАКОНЫ БАРБАДОСА**

## ИНОСТРАННЫЕ СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ И СУДЕБНЫЕ РЕШЕНИЯ СТРАН СОДРУЖЕСТВА (ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ)

губернатор может своим приказом применить данный раздел к этому государству.

(2) За исключением случаев, когда генерал-губернатор может своим приказом в соответствии с настоящим разделом распорядиться иначе, ни в одном суде Острова не должно возбуждаться дело о взыскании любой суммы, которая, как утверждается, подлежит уплате по решению, вынесенному судом государства, к которому применяется настоящий раздел.

(3) Генерал-губернатор может последующим приказом изменить или отменить любой приказ, ранее принятый в соответствии с настоящим разделом.

[1967/168]

### **Выдача актов судебных решений, вынесенных на Острове**

**18.** Если решение, по которому подлежит выплате денежная сумма, не являющаяся суммой, подлежащей выплате в отношении налогов или других сборов подобного характера, или в отношении штрафа или другого наказания, было вынесено в Высоком суде против любого лица, и кредитор по судебному решению желает исполнить это решение в государстве или на территории, к которым применяется Часть II, суд должен, по заявлению, поданному кредитором по судебному решению, и после уплаты пошлины, которая может быть предписана для целей настоящего раздела, выдать кредитору по судебному решению заверенную копию судебного решения вместе с актом, содержащим такие сведения в отношении иска, включая причины иска и ставку процентов, если таковые имеются, на сумму, подлежащую выплате по судебному решению, которые могут быть предписаны:

При условии, что, если исполнение судебного решения приостановлено на какой-либо период в связи с подачей апелляции или по любой другой причине, заявление не должно подаваться в соответствии с настоящим разделом в отношении судебного решения до истечения этого периода.